



Nämnden Svenska rum

21.01.2021

Sammanträde

Tid 21.01.2021 kl. 17:30 - 19:37

Plats Elektroniskt Teams-sammanträde

Närvarande

Lönnqvist Bo	ordförande	
Ahjolinna Pia	ersättare	
Becker Emilia	medlem	
Forsberg Henrik	ersättare	
Grönholm Bo	medlem	
Gästrin Eva-Lena	medlem	
Johansson Sebastian	ersättare	
Kalhari Veronica	ersättare	
Karlemo Pontus	medlem	avlägsnade sig kl. 18:24 § 3
Kivilaakso-Wellmann Eva	medlem	
Korhonen Anna	medlem	
Paatero Hanna	medlem	
Vuornos Henrik	representant för stadsstyrelsen	avlägsnade sig kl. 19:03 § 5
Weurlander Hans	representant för ungdomsfullmäktige	
Jaakkola Tomas	representant för personalen	
Rinta-aho Harri	bildningsdirektör	
Högström Barbro	direktör för svenska bildningstjänster	
Pesonen Tiina	förvaltningschef, jurist	avlägsnade sig kl. 18:18 efter § 8
Lanu Karolina	informatör	
Pullinen Paula	sekreterare	

Frånvarande

Meurman Kristian
Ahjolinna Alexander
Helenius Jani
Krogius Edward
Wenman Mikaela

Underskrifter

Bo Lönnqvist
ordförande

Paula Pullinen
sekreterare

Protokollet justerat och godkänt

Anna Korhonen
protokolljusterare

Protokollet framlagt

Detta protokoll publicerades i det allmänna datanätet 26.01.2021

Ärenden

Paragraf	Bilaga	Rubrik	Sida
§ 1		Konstaterande av sammanträdets laglighet och beslutsförhet	5
§ 2		Val av protokolljusterare	6
§ 3	1	Esbo stads utlåtande gällande statsrådets utbildningspolitiska redogörelse	7
§ 4		Anordnande av eftermiddagsverksamhet 2021-2022	10
§ 5		Anordnandet av smågruppsundervisning i årskurserna 7-9 på svenska i Esbo	14
§ 6	2	Prissättning av Esbo Arbetarinstituts säljkurser för Esbo stads resultatenheter	17
§ 7	3	Ändringar i delegeringsbeslut för tjänsteinnehavare inom resultatenheten Svenska bildningstjänster och bildningssektorns stab fr.o.m. 22.1.2021	19
§ 8		Begäran om omprövning gällande anställning av rektor i fast tjänst (arbetsnummer 3-1845-20)	22
§ 9		Beslut av tjänsteinnehavare och direktioner	26

§ 1

Konstaterande av sammanträdets laglighet och beslutsförhet

Beslut Ordföranden konstaterade att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutsfört.

Redogörelse Nämnden Svenska rum hade sammankallats genom en möteskallelse 14.1.2021. Kallelsen var undertecknad av nämndens ordförande och hade sänts till nämndens ledamöter och andra som har rätt att närvara. Föredragningslistan hade även sänts till ersättarna för kännedom.

(Enligt Esbo stads förvaltningsstadga del II, § 3 och § 10)

Esbo stad

Protokoll

5/30

Nämnden Svenska rum

§ 2

21.01.2021

§ 2

Val av protokolljusterare

Beslut

Anna Korhonen utsågs att justera protokollet.

Esbo stad

Protokoll

6/30

Nämnden Svenska rum

§ 3

21.01.2021

6749/12.00.00/2020

Nämnden Svenska rum 21.01.2021 § 3

§ 3

Esbo stads utlåtande gällande statsrådets utbildningspolitiska redogörelse

Beredning och upplysningar:

Latva-Äijö Annika

Toivonen Kaisu M SUKO

Salonen Ilpo

Saloranta-Eriksson Outi

Mattila Virpi

Erma Tapio

fornamn.efternamn@esbo.fi

Växel 09 816 21

Förslag

Bildningsdirektör Rinta-aho Harri

Nämnden Svenska rum föreslår stadsstyrelsen att ett utlåtande enligt bilagan skickas till undervisnings- och kulturministeriet som svar på utkastet till statsrådets utbildningspolitiska redogörelse (begäran om utlåtande VN/1972/2020).

Behandling

Beslut

Nämnden Svenska rum

Förslaget godkändes enhälligt.

Redogörelse

Undervisnings- och kulturministeriet har bett Esbo stad om ett utlåtande om utkastet till statsrådets utbildningspolitiska redogörelse (begäran om utlåtande VN/1972/2020). Ministeriet har bett att utlåtandet ska lämnas till undervisnings- och kulturministeriet senast 22.1.2021. Esbo bad dock om tid fram till 2.2.

Esbo stads utlåtande behandlas i utbildnings- och dagvårdsnämnden 20.1.2021, i nämnden Svenska rum 21.1.2021 och i stadsstyrelsen 1.2.2021.

I den utbildningspolitiska redogörelse som beretts skapas en bild av nuläget inom utbildning och forskning och av målbilden samt dras riktlinjer för de åtgärder som behövs för att nå målen. År 2040 har Finland en stark bildningsgrund som bygger på högklassig och effektiv fostran, utbildning, forskning och kultur. Alla har rätt att lära sig och växa och få det stöd och den handledning de behöver. Utkastet till redogörelse har skickats på omfattande remissrunda. Avsikten är att riksdagen ska föreläggas redogörelsen våren 2021.

Esbo stads utlåtande har gjorts i samarbete mellan resultatenheten för finsk utbildning, finsk småbarnspedagogik och resultatenheten Svenska bildningstjänster. Också andra enheter inom bildningssektorn har hörts under arbetet.

Utlåtandets centrala innehåll:

Esbo stad konstaterar att redogörelsen är gjord på ett omfattande sätt och granskar på ett gott sätt framtiden stora utbildningspolitiska utmaningar. I redogörelsens utgångspunkter behandlas omfattande de ändringar i omvärlden som på ett avgörande sätt kommer att inverka på utbildningsbranschen och hela det omgivande samhället. Redogörelsen tar inte upp efterverkningar av coronapandemin.

Redogörelsen tar starkt ställning för jämlikhet inom utbildningen. Esbo för dock fram att resurserna för att säkerställa en högklassig småbarnspedagogik och utbildning som utvecklas kontinuerligt måste tryggas. Polariseringsutvecklingen måste stoppas och undervisningen ska svara på barnens och de ungas individuella behov ännu effektivare än hittills.

Barnens och de ungas psykosociala välbefinnande bör tryggas. Elevvården ska stärkas ytterligare, samtidigt som de behov som elever i behov av särskilt stöd har ska mötas ännu effektivare än hittills. Det här förutsätter ett fungerande mångprofessionellt samarbete där experter från andra branscher arbetar sida vid sida med proffs från utbildningsbranschen.

Det måste skapas separata stegmärken för utvecklingen av svenska utbildningsstigar och för att trygga tillgången på svenskspråkig personal, så att svenskspråkiga elever kan erbjudas jämlika möjligheter till livslångt lärande.

Utbildningsgrupperna i Esbo och i huvudstadsregionens städer har en anmärkningsvärt hög andel barn och unga med invandrabakgrund, vilket innebär att den utbildningspolitiska redogörelsen inte kan förbise invandrarna utan konkreta åtgärdsförslag. Personer med

invandrarbakgrund behöver riktade åtgärder på alla utbildningsstadier och i övergångsskeden. Samtidigt måste man säkerställa att det inte inom utbildningssystemet skapas utbildningsstigar för invandrare som är helt åtskilda från den övriga befolkningen. Den språkliga och kulturella mångfalden bör identifieras ännu starkare än hittills till exempel i lärarkårens bakgrund.

Det är bra att studerande kan röra sig allt smidigare mellan gymnasie- och yrkesutbildning. Det är dock viktigt att hålla isär dessa två utbildningsformer, eftersom det är ett sätt att stöda utbudet av olika slags utbildningsformer. Studentexamen på engelska förstärker för sin del Finlands internationalitet.

Esbo stad anser det vara viktigt att man inleder en helhetsreform av lagstiftningen, som omfattar småbarnspedagogiken, förskoleundervisningen och den grundläggande undervisningen. Målet är en enhetligt koordinerad helhet som stöder en sammanhängande lärtig och framhäver varje utbildningsstadiums roll inom detta kontinuum.

Esbo stad konstaterar att inläring bör ses som ett kontinuum från småbarnspedagogik ända fram till högskoleutbildning. Småbarnspedagogikens vikt och den betydelse tidiga inläringserfarenheter har bör framhävas starkare än i nuläget. Övergångsskedet mellan förskolan och den grundläggande utbildningen bör stödas mer än hittills.

En lösning på personalbristen bland lärarna inom småbarnspedagogiken måste föras fram synligare i redogörelsen. Orsakerna bakom lärarbristen är många och de kan inte åtgärdas enbart genom en ökning av antalet studieplatser för blivande lärare. Också på övriga utbildningsnivåer bör man säkerställa tillgången till arbetskraft.

[Information om utkastet på ministeriets webbplats.](#)

Beslutshistoria

Bilagor

- 1 Esbo stads utlåtande om utbildningspolitiska redogörelse (FI)

Tilläggsmaterial

Statsrådets utbildningspolitiska redogörelse sammandrag - 081220

Utbildningspolitisk redogörelse

Begäran om utlåtande om ett utkast till statsrådets utbildningspolitiska redogörelse

Esbo stad

Protokoll

9/30

Nämnden Svenska rum

§ 4

21.01.2021

86/12.01.00/2021

Nämnden Svenska rum 21.01.2021 § 4

§ 4

Anordnande av eftermiddagsverksamhet 2021-2022

Beredning och upplysningar:

Wendell Kasper

Stolt-Haglund Ida

Loisa-Turunen Miia

Nurmi Juha

Grönroos Elina

fornamn.efternamn@esbo.fi

Växel 09 816 21

Förslag

Bildningsdirektör Rinta-aho Harri

Nämnden Svenska rum

1. Beslutar att avtalen med de serviceproducenter som får understöd för anordnande av eftermiddagsverksamhet kan fortsätta till slutet av läsåret 2021–2022 med nuvarande avtalsvillkor. Serviceproducenterna tillfrågas om de önskar fortsätta i de nuvarande skolorna under läsåret 2021–2022. Ifall serviceproducenten inte vill fortsätta, kan verksamheten i den ifrågavarande enheten ordnas antingen som stadens egen verksamhet eller en ny, lämplig serviceproducent sökas för enheten.

2. Antecknar för kännedom att eftermiddagsverksamheten under läsåret 2021–2022 anordnas som stadens egen verksamhet i de skolor som nämns i redogörelsen

Behandling

Beslut

Nämnden Svenska rum

Förslaget godkändes enhälligt.

Redogörelse

Enligt kapitel 8 a i lagen om grundläggande utbildning kan kommunen anordna och skaffa eftermiddagsverksamhet. Om kommunen anordnar eller skaffar morgon- och eftermiddagsverksamhet enligt denna lag, ska verksamheten erbjudas eleverna i årskurs ett och två i alla skolor i kommunen samt i fråga om övriga årskurser de elever som avses i 17 § 1 mom. i den omfattning kommunen beslutar.

Kommunen kan ordna morgon- och eftermiddagsverksamhet själv eller i samråd med andra kommuner eller skaffa tjänsterna av någon annan offentlig eller privat serviceproducent. Den kan också skaffa tjänsterna genom att betala serviceproducenten understöd för ändamålet. Nämnden Svenska rum har 14.12.2017 godkänt och 15.2.2018 delvis ändrat sätt att ordna eftermiddagsverksamhet samt grunderna för val av serviceproducenter. De har varit i kraft fr.o.m. 1.8.2018 och i dem har bestämts grunderna för egen verksamhet, understödd verksamhet, och för verksamhet ordnad som köptjänst.

Fullmäktige har 19.10.2020 § 144 godkänt produktivitets- och anpassningsprogrammet Ett ekonomiskt hållbart Esbo (TAKE). Enligt programmets riktlinjer ska stadens tjänster ordnas och produceras på det sätt som ur ett helhetsperspektiv är ekonomiskt vettigast. Då det ur ett helhetsperspektiv är ekonomiskt förmånligare kan en tjänst ordnas som egen verksamhet. Tjänster kan ordnas som köptjänst eller partnerskap om resultatenhets egen verksamhet är dyrare eller mer ineffektiv än tjänster som kan köpas av en utomstående producent.

Mot bakgrund av ovan nämnda linjedragningar är det ändamålsenligt att även för eftermiddagsverksamheten göra en omfattande granskning av de olika sätten att ordna verksamheten. Detta förutsätter en noggrann kartläggning av nuläget samt beredning och planering av verksamheten i framtiden, vilket bör genomföras som ett samarbete mellan enheten för den finskspråkiga utbildningen, Svenska bildningstjänster och upphandlingsenheten.

Beredningen kan påbörjas under våren 2021, så att kriterierna för anordnande av eftermiddagsverksamhet kan föras till nämnderna under hösten 2021. Då kan de åtgärder som krävs efter att nämnderna tagit beslut om verksamhetsformerna vidtas under våren 2022 och de nya kriterierna och sätten att ordna verksamheten träda i kraft från och med början av läsåret 2022–2023.

Enheten för finskspråkig utbildning har upphandlat eftermiddagsverksamheten som köptjänst i 10 skolor. Dessa skolor är:

- Espoo International School
- Karamzinin koulu
- Kilon koulu

- Matilahden koulu
- Rastaalan koulu
- Ruusutorpan koulu
- Saunalahden koulu
- Soukan koulu
- Tiistilän koulu
- Vanttilan koulu

De nuvarande avtalen går ut i slutet av läsåret 2020–2021. Avtalen kan förlängas med en option på ett år. Detta förutsätter att serviceproducenternas villighet att fortsätta med eftermiddagsverksamheten utreds i god tid genast i början av år 2021.

Enheten för finskspråkig utbildning ordnar eftermiddagsverksamheten som egen verksamhet i följande skolor:

- Auroran koulu
- Karhusuon koulu
- Kirstin koulu
- Koulumäen koulu
- Lahnuksen koulu
- Nuuksion koulu
- Pakankylän koulu
- Saunalahden koulu
- Toppelundin koulu
- Tuomarilan koulu

Svenska bildningstjänster ordnar eftermiddagsverksamheten som egen verksamhet i fyra skolor:

- Finno skola
- Karamalmens skola
- Storängens skola
- Vindängens skola

Det är ändamålsenligt att fortsätta med den egna verksamheten även under läsåret 2021–2022. I de övriga skolorna (41 finskspråkiga skolor och 7 svenskspråkiga skolor) ordnas eftermiddagsverksamheten som understödd verksamhet. Serviceproducenter som får understöd från staden är på den finska sidan 19, och på den svenskspråkiga sidan 3 stycken. Besluten och avtalen har gjorts så att de upphör vid utgången av läsåret 2020–2021.

Enligt de kriterier för val av serviceproducent för eftermiddagsverksamhet inom grundläggande utbildning som nämnderna godkänt, ska kungörelsen publiceras och serviceproducenterna göra sina skriftliga ansökningar med bilagor inom den utsatta tiden. Då man beaktar riktlinjerna för TAKE och en helhetsgranskning av eftermiddagsverksamheten samt den tid och

arbetsmängd som krävs för beredning av de nya principerna, är det motiverat att de nya beslut och avtal som berör understöden görs endast för ett läsår. Detta är en kort tid då man beaktar det förvaltningsmässiga arbetet som förutsätts både för serviceproducenterna och staden. Det är därför ändamålsenligt att avtalen med de serviceproducenter som får understöd för anordnande av eftermiddagsverksamhet kan fortsätta till slutet av läsåret 2021–2022 med nuvarande avtalsvillkor, då alla aktörer i så fall har möjlighet att inleda verksamheten utgående från samma, förnyade grunder hösten 2022. Detta förutsätter att nämnderna godkänner förfarandet i enlighet med beslutsförslaget och att serviceproducenterna är villiga att fortsätta i de nuvarande skolorna. Dessutom bör det för valet av serviceproducent och fortsättningen av gjorda avtal fattas ett tjänstemannabeslut för vilket man kan söka om ändring. Ifall serviceproducenten inte vill fortsätta, kan skolans eftermiddagsverksamhet anordnas antingen som egen verksamhet eller genom att det till den skolan söks en ny serviceproducent. Detta övervägande görs i varje fall skilt för sig.

Motsvarande ärende behandlas i finska utbildnings- och dagvårdsnämnden 20.1.2021.

Beslutshistoria

Esbo stad

Protokoll

13/30

Nämnden Svenska rum

§ 5

21.01.2021

280/12.01.03/2021

Nämnden Svenska rum 21.01.2021 § 5

§ 5

Anordnandet av smågruppsundervisning i årskurserna 7-9 på svenska i Esbo

Beredning och upplysningar:
Saloranta-Eriksson Outi
Lostedt Marika
Westerlund Mia
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Direktör för Svenska bildningstjänster Högström Barbro

Nämnden Svenska rum beslutar att smågruppsundervisning i årskurserna 7-9 anordnas i fyra grupper i Lagstads skola och i en grupp i Finno skola från och med 1.8.2021.

Behandling

Beslut

Nämnden Svenska rum

Förslaget godkändes enhälligt.

Redogörelse

Enligt lagen om grundläggande utbildning har den som deltar i undervisning rätt att få tillräckligt stöd för lärande och skolgång genast när behov uppstår. Stöd för lärande och skolgång anordnas på tre nivåer: allmänt, intensifierat och särskilt stöd. Särskilt stöd innefattar specialundervisning och annat stöd som eleven behöver och har rätt till enligt lagen om grundläggande utbildning. Stödet kan ordnas i samband med den övriga undervisningen eller delvis eller helt i specialklass eller på något annat lämpligt ställe (lag om grundläggande utbildning 628/1998, 17§). Enlig förordning om den grundläggande utbildningen (852/1998, 2§, 2 mom.) får undervisningsgruppen i en sådan specialklass omfatta högst 10 elever.

Inom den grundläggande utbildningen i Esbo kallas undervisning som ges i specialklass för smågruppsundervisning. Smågruppsundervisning anordnas i årskurserna 1-6 i Finno skola. I årskurserna 7-9 anordnas smågruppsundervisning i tre grupper i Lagstads skola, i en grupp i Finno skola och i en grupp i Mattlidens skola. I läroplanen för den grundläggande utbildningen på svenska i Esbo har definierats att smågruppsundervisning (specialklass) kan anordnas för elever, vars utmaningar i lärande och skolgång är sådana att undervisning i en liten grupp med specialklasslärare är ändamålsenlig. Eleven som placeras i smågrupp kan delta i undervisning i en stor grupp till de delar eleven har förutsättningar att klara av det. Behovet av smågruppsundervisning bedöms i en pedagogisk utredning. Beslut om placering i smågrupp (dvs. beslut om elevens huvudsakliga undervisningsgrupp) fattas i beslut om särskilt stöd.

Andelen elever med behov av stöd har ökat och stödbehoven hos eleverna har blivit mer mångfacetterade. Andelen elever med beslut om särskilt stöd och placering i smågruppsundervisning har ökat. Bland annat på grund av detta tillsattes en arbetsgrupp inom Svenska bildningstjänster för läsåret 2019-2020 för att utvärdera nuläget kring hur stöd för lärande och skolgång anordnas inom den grundläggande utbildningen och framställa förslag till hur strukturerna för stöd för lärande och skolgång kan utvecklas för att svara mot behov idag och i framtiden. Som en del av arbetsgruppens arbete granskades strukturerna för anordnandet av allmänt, intensifierat och särskilt stöd.

Smågruppsundervisningen i åk 7-9 i Mattlidens skola har anordnats delvis på annat sätt än i Lagstad och Finno skola. I Mattlidens skola har eleverna till en större andel varit integrerade i undervisningsgrupper i den allmänna undervisningen. I och med att undervisningsgruppen kan bestå av elever på olika årskurser i åk 7-9 har det varit svårt att praktiskt anordna undervisningen så att eleverna huvudsakligen skulle ha fått ta del av undervisningen i smågruppen. Eleverna i åk 7-9 har undervisning ca. 30 h/vecka medan specialklasslärarens undervisningsskyldighet är 22 timmar, vilket även inverkar på hur smågruppsundervisningen i åk 7-9 anordnas. I Lagstads skola, där grupperna är tre till antalet, har man kunnat anordna undervisningen i smågrupperna i större utsträckning årskursvis och elevernas undervisning har huvudsakligen i smågrupp. I Finno skola består smågruppen i åk 7-9 även av elever i olika årskurser, men undervisningen ordnas så gott som helt och hållet i smågruppen pga. elevernas mer individualiserade och omfattande behov av stöd.

Som en åtgärd för att bättre kunna tillgodose elevers behov av stöd anses det ändamålsenligt att smågruppsundervisningen i åk 7-9 i Mattlidens skola flyttas till Lagstads skola. Genom detta garanteras rätten till smågruppsundervisning för de elever som är i behov av att huvudsakligen få undervisning i mindre grupp av en specialklasslärare. Med fyra smågrupper i Lagstads skola möjliggörs mer flexibla gruppindelningar i

Esbo stad

Protokoll

15/30

Nämnden Svenska rum

§ 5

21.01.2021

smågrupperna i enlighet med årskurs och elevernas behov av stöd. Utvecklingen av smågruppsundervisningen har också bättre förutsättningar då specialklasslärarna kan bilda ett team och få kollegialt stöd av varandra. För närvarande har sex (6) elever i årskurs 9 plats i undervisningen i Mattlidens smågrupp. Flytten av smågruppsundervisningen från Mattlidens skola till Lagstads skola inverkar således inte på gruppens elever.

De till ärendet hörande förvaltningsprocesser gällande personal förverkligas enligt lagen om kommunala tjänsteinnehavare.

Beslutshistoria

Esbo stad	Protokoll	16/30
Nämnden Svenska rum	§ 6	21.01.2021

171/02.05.00/2021

Nämnden Svenska rum 21.01.2021 § 6

§ 6

Prissättning av Esbo Arbetarinstituts säljkurser för Esbo stads resultatenheter

Beredning och upplysningar:
Stenbacka Ann-Christine
Westerlund Mia
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Direktör för Svenska bildningstjänster Högström Barbro

Nämnden Svenska rum beslutar att införa en D-prisklass för Esbo Arbetarinstituts kurser och fastställer prissättningen från och med 1.2.2021 enligt bilagan som ersätter pristabellen som trädde ikraft 1.8.2020.

Behandling

Beslut

Nämnden Svenska rum

Förslaget godkändes enhälligt.

Redogörelse

Omnia har ett in-houseavtal för säljkurser till Esbo stad. Esbo arbetarinstitut har utrett möjligheten att också kunna erbjuda dylika kurser med intern fakturering till stadens olika resultatenheter. En efterfrågan finns bland annat av kurser i svenska riktade till personalen inom social- och hälsovårdssektorn.

Eftersom det är frågan om en säljprodukt som Omnia också erbjuder bör Esbo Arbetarinstitut inte konkurrera med prissättning. Nämnden Svenska rum har 13.2.2020 17 § fastställt tre prisklasser A, B och C för Esbo arbetarinstitut:

- A-pris: grundpris. Grundpriset ger kunderna möjlighet att delta i kurserna till ett gängse pris i enlighet med lagen om fritt bildningsarbete.

Esbo stad	Protokoll	17/30
Nämnden Svenska rum	§ 6	21.01.2021

- B-pris: förhöjt pris (1,5 x A-pris). Det förhöjda priset kan användas för kurser som har extra utgifter gentemot de grundprissatta. t.ex. tilläggspersonal (modeller, ackompanjerare) eller tilläggsutrustning eller motsvarande.
- C-pris: högsta priset (2 x A-pris). Det högsta priset används för kurser som har dyra lärare, metoder eller licenser

Nu föreslås att man inför en D-prisklass som gäller för säljkurser till Esbo stads resultatenheter. För att kurspriset per studerande ska motsvara Omnias används koefficienten 2,5 på A-priset, dvs. priset är 2,5 gånger priset för en kurs med grundpris.

Beslutshistoria

Bilagor

- 2 Principer för prissättning av Esbo Arbetarinstituts kurser från och med 1.2.2021

Esbo stad

Protokoll

18/30

Nämnden Svenska rum

§ 7

21.01.2021

5622/00.01.01/2020

Nämnden Svenska rum 21.01.2021 § 7

§ 7

Ändringar i delegeringsbeslut för tjänsteinnehavare inom resultatenheten Svenska bildningstjänster och bildningssektorns stab fr.o.m. 22.1.2021

Beredning och upplysningar:
Kujala Riina
Westerlund Mia
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Direktör för Svenska bildningstjänster Högström Barbro

Nämnden Svenska rum ändrar beslutanderätten för tjänstemän i resultatenheten Svenska bildningstjänster och bildningssektorns stab enligt bilagan. Ändringarna träder i kraft 22.1.2021.

Behandling

Beslut

Nämnden Svenska rum

Förslaget godkändes enhälligt.

Redogörelse

Servicesedeln inom småbarnspedagogik

Inom småbarnspedagogiken införs en servicesedel för privat småbarnspedagogik 1.8.2021. Därför måste befogenhet att besluta om godkännande av serviceproducenter inom servicesedelssystemet införas i delegeringsbeslutet (Del A 2 § punkt 6). För varje daghem fattas ett separat beslut om godkännande. Dessutom bestäms om befogenheten att bevilja klienterna rätt att använda servicesedel (Del A 6 § punkt 10), besluta om servicesedelns värde per barn och höjning av värdet per barn samt besluta om återkrav av värdet på en servicesedel som betalats utan grund och om jämkning av återkrav (Del B 1 § punkt 2, 2 § punkt 2 och 3, 3 § punkt 2).

Del A 6 § 8 punkt

Det föreslås att Del A 6 § punkt 8 uteslutas för begränsningen som avses i punkten inte längre finns på grund av ändring av lagen om småbarnspedagogik fr.o.m. 1.8.2020. (Del A 6 § punkt 8: Sakkunnig inom förvaltning och ledare inom småbarnspedagogik som direktören för Svenska bildningstjänster utsett beslutar om barnets rätt till mer omfattande småbarnspedagogik än 20 timmar i veckan och lagstadgad vårdpenning och vårdtillägg för de barns del som får stöd för privat vård och enligt lagen om småbarnspedagogik har rätt till småbarnspedagogik högst 20 timmar i veckan.)

Servicehandledare inom småbarnspedagogik

För närvarande ansvarar tre ledare inom småbarnspedagogik och en sakkunnig inom förvaltning för barninvalet och servicehandling inom småbarnspedagogik inom Svenska bildningstjänster. En vakans som ledare inom småbarnspedagogik har ändrats till servicehandledare inom småbarnspedagogik. Servicehandledare inom småbarnspedagogik kommer att tillsammans med sakkunnig inom förvaltning att ansvara för barninvalet i sin helhet. Servicehandledares beslutanderätt läggs till i Del A 6 § i delegeringsbeslutet.

Det föreslås att beslutanderätt om placering av elever i annan förskola än närskolan inom staden i enlighet med 28 § i lagen om grundläggande utbildning och om att anta en förskoleelev från en annan kommun till en förskola i Esbo i enlighet med 28 § i lagen om grundläggande utbildning flyttas från förvaltningschefen till sakkunnig inom förvaltning, servicehandledare inom småbarnspedagogik och ledare inom småbarnspedagogik som direktören för Svenska bildningstjänster utsett. Avsikten är att servicehandledare inom småbarnspedagogik kommer att ta hand om de här uppgifterna.

Undervisningschefens beslutanderätt

Det föreslås att beslutanderätt om placering av elev i sjukhusundervisning flyttas från rektor som ansvarar för sjukhusundervisning till undervisningschefen (Del A 3 § punkt 17).

Det föreslås att delegeringsbeslut kompletteras med att undervisningschef har rätt att besluta om särskilt stöd för elever i påbyggnadsundervisning enligt 17 § i lagen om grundläggande utbildning (Del A 3 § punkt 1).

Undervisningschefen beslutar i enlighet med 18 § i lagen om grundläggande utbildning och 29 § i gymnasielagen om elevens särskilda undervisningsarrangemang och avvikande studiearrangemang (Del A 3 § punkt 10). Rektor/skolföreståndare i grundskola och gymnasium har haft

rätt att besluta i enlighet med 18 § i lagen om grundläggande utbildning och 29 § i gymnasielagen om elevens särskilda undervisningsarrangemang om det handlar om tillfälliga arrangemang och beslut inte fattats i samband med beslut om särskilt stöd. Det föreslås att bara undervisningschefen har rätt att besluta om särskilda undervisningsarrangemang och avvikande studiearrangemang och på grund av denna förändring uteslutas Del A 8 § punkt 13 om rektors/skolföreståndares beslutanderätt i beslutet om delegering.

Beslutanderätt om byte av en enskild skoldag till en ledig dag och om att jobba in skoldagen på en lördag

Det föreslås att delegeringsbeslut kompletteras med att direktören för Svenska bildningstjänster har rätt att besluta på framställning av en grundskola eller gymnasiet om byte av en enskild skoldag till en ledig dag och om att jobba in skoldagen på en lördag (Del A 1 § 7 punkt).

Utöver detta föreslås att enstaka tekniska justeringar och korrigeringar görs.

Ändringarna har märkts ut i tilläggsmaterial.

Beslutshistoria

Bilagor

- 3 Beslutanderätt i enlighet med lagstiftningen som gäller småbarnspedagogik och utbildning för tjänstemän inom Esbo stads resultat enhet Svenska bildningstjänster och bildningssektorns stab

Tilläggsmaterial

Jämförelse mellan de gällande och ändrade delegeringsbesluten

Esbo stad	Protokoll	21/30
Nämnden Svenska rum	§ 8	21.01.2021

5856/01.01.01/2020

Nämnden Svenska rum 21.01.2021 § 8

§ 8

Begäran om omprövning gällande anställning av rektor i fast tjänst (arbetsnummer 3-1845-20)

Beredning och upplysningar:
Kujala Riina

fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Direktör för Svenska bildningstjänster Högström Barbro

Nämnden Svenska rum förkastar 25.11.2020 inkommen begäran om omprövning gällande anställning av rektor i fast tjänst i Finno skola.

Grunder: Personen som med beslut av direktör för svenska bildningstjänster 12.11.2020 § 49 valts till rektor i fast tjänst fyller tjänsteförhållandets behörighetskrav. Med grund i utvärderingen som gjorts på grundval av utbildning, arbetserfarenhet och rekryteringsprocess är personen som valts lämpligast för uppgiften. Beslutet har tillkommit i rätt ordning, beslutsfattaren har inte överskridit sina befogenheter och beslutet är inte heller i övrigt lagstridigt. Enligt de grunder som specificeras i redogörelsedelen ger begäran om omprövning inte anledning att ändra beslutet.

Behandling

Ärendet behandlades efter § 2.

Beslut

Nämnden Svenska rum

Förslaget godkändes enhälligt.

Redogörelse

Direktören för svenska bildningstjänster har med beslut 12.11.2020 § 49 valt rektor i fast tjänst. Skolan där tjänsten är lokaliserad då tjänsteförhållandet inleds är Finno skola. En av de sökande har gjort en begäran om omprövning 25.11.2020 vilken inkommit inom utsatt tid.

I begäran om omprövning framförs bland annat att den som lämnat begäran är i en jämförelse utgående från de allmänna utnämningsgrunderna i grundlagen klart mer kompetent än den till tjänsten valda personen. Begäran om omprövning finns i sin helhet som tilläggsmaterial.

Den som valts till uppgiften har reserverats möjlighet att avge ett uttalande på grund av begäran om omprövning. Uttalande har inte avgetts.

Ansökningsannons

Tjänsteförhållandet var offentligt lediganslaget under tiden 10.9.2020-28.9.2020.

Behörighetskrav föreskrivs i förordningen om behörighetsvillkor för personal inom undervisningsväsendet (1998/986).

Följande förutsättningar lyftes fram i annonsen: erfarenhet av ledarskap, förmåga att leda strategi, ekonomi och personal, kunskap i läroplans- och elevvårdsfrågor samt om olika stödformer för elevens lärande och skolgång, ett utvecklingsorienterat förhållningssätt, samarbetsförmåga, kommunikationsfärdigheter och goda kunskaper i finska.

I annonsen lyftes även fram att det värdesätts erfarenhet av att arbeta som rektor i en grundskola, kunskap om sjukhusundervisning och förmåga att kommunicera på engelska.

Inom ansökningstiden kom 6 ansökningar, som alla fyllde behörighetskraven. Till den första intervjun kallades 4 sökanden. Till den andra intervjun och till en personbedömning kallades 2 sökanden. Både den som lämnat begäran om omprövning och den valda hade kallats till den första intervjun. Den som lämnat begäran kallades inte till personbedömningen eller den andra intervjun.

Allmänna utnämningsgrunder enligt grundlagen

Enligt grundlagen 125.2 § är de allmänna utnämningsgrunderna för offentliga tjänster skicklighet, förmåga och beprövad medborgerlig dygd. Med skicklighet avses kunskap och färdighet som inhämtats via utbildning och arbetserfarenhet. Med förmåga hänvisas allmänt till personliga egenskaper som förutsätts för ett resultatrikt arbetssätt, t.ex. medfödd begåvning, organisationsförmåga, initiativförmåga och andra motsvarande färdigheter som är nödvändiga för att sköta uppgiften. Med beprövad

medborgerlig dygd avses för tjänsten betydelsefulla meriter som skaffats i allmän medborgerlig verksamhet samt oklanderligt beteende.

Eftersom de grundlagsenliga utnämningsskälerna är tolkningsbara kan den juridiska giltigheten tolkas vitt. I tjänsteutövning ingår även prövningsrätt. Då utnämningsskälerna tillämpas framgår prövningsrätten bl.a. som myndighetens rätt att definiera de arbetsuppgifter som ingår i tjänsten, betona utnämningsskälerna enligt uppgifterna samt besluta om vilken betydelse sökandenas olika förtjänster ska ges.

Ansökningssammanfattningar

Ur ansökningssammanfattningarna, som finns som tilläggsmaterial (Rekryterings slutrapport), framkommer både den valdas och ändringssökandens meriter.

Motiveringar för beslutet om val

Den som lämnat begäran har grundat sin begäran om omprövning på följande: arbetserfarenhet med fokus på ledarskap, utbildning och övrigt. Enligt den som lämnat begäran är hen mer kompetent än den till tjänsten valda personen.

Enligt beslutet är den valda på grundval av utbildning, erfarenhet och rekryteringsprocess lämpligast av de sökande för uppdraget. Med "lämpligast" hänvisas i beslutet till att personen som valts är lämpligast av de som uppfyller behörighetskraven då man gör en helhetsbedömning av utbildning, erfarenhet och personliga egenskaper som har betydelse för skötseln av uppdraget. Beslutet om val har motiverats med tillräcklig noggrannhet.

Då det gäller en bedömning av ledaregenskaper konstateras att den som lämnat begäran och den valda vardera förtjänstfullt lyft fram sina ledaregenskaper i den skriftliga ansökan. Både den valda och den som lämnat begäran har erfarenhet av att arbeta som förman. Den som lämnat begäran arbetar som biträdande rektor och har en längre erfarenhet av att arbeta som förman. Den valda har en lång lärarefarenhet.

Båda sökandena valdes att delta i den första intervjun. På basis av svaren i intervjun valdes den valda till följande skede i rekryteringsprocessen. Ändringssökandes svar på frågorna i intervjun var inte övertygande och i jämförelse med den valdas svar, var de klart svagare. I de sökandes svar i intervjun framkom en skillnad gällande utvecklingsorienterat förhållningssätt och kommunikationsfärdigheter, till den valdas fördel.

Sammanfattning

Esbo stad

Protokoll

24/30

Nämnden Svenska rum

§ 8

21.01.2021

Beslut av direktör för svenska bildningstjänster har baserat sig på en helhetsbedömning om vem av de sökande som har bedömts att ha de bästa förutsättningarna att sköta uppgiften. Direktören för svenska bildningstjänster har haft prövningsrätt i vilken ska ges betydelse för de sökandenas olika meriter. Ur ansökningsannonsen framgår saker som förutsätts och värdesätts när de sökandenas meriter har jämförts.

På basen av en helhetsbedömning har det ansetts att den som valts till uppgiften har de bästa förutsättningarna att framgångsrikt sköta uppgiften. Beslutet är inte lagstridigt. Begäran om omprövning ska således förkastas.

Beslutshistoria

Tilläggsmaterial

Anställningsannons

Publiceras inte, Rekryterings slutrapport, innehåller personuppgifter

Publiceras inte, Anställningsbeslut, innehåller personuppgifter

Publiceras inte, Begäran om omprövning, innehåller personuppgifter

Distribution

Den som lämnat begäran om omprövning

Den valda

§ 9

Beslut av tjänsteinnehavare och direktioner**Förslag**

Direktör för svenska bildningstjänster Barbro Högström:

Nämnden Svenska rum beslutar enligt kommunallagen 92 § att inte ta upp nedannämnda beslut till behandling:

Rektor, Mattlidens gymnasium**Personalärenden**

11.01.2021 § 1

Lektor i modersmål och litteratur i gymnasiet, anställning i tjänsteförhållande för viss tid, vakansnummer 805904, skolan där tjänsten är lokaliserad då tjänsteförhållandet inleds Mattlidens gymnasium. Tjänsten är lokaliserad i resultatenheten Svenska bildningstjänster, arbetsnummer ESPOO-03-2504-20

Rektor, Smedsby skola**Personalärenden**

11.01.2021 § 1

Klasslärare, anställning i tjänsteförhållande för viss tid, skolan där tjänsten är lokaliserad då tjänsteförhållandet inleds Smedsby skola. Tjänsten är lokaliserad i resultatenheten Svenska bildningstjänster, arbetsnummer ESPOO-03-2507-20

Rektor, Storängens skola**Personalärenden**

11.01.2021 § 1

Timlärare i bisyssla i hälsokunskap och gymnastik i grundskolan, anställning i tjänsteförhållande för viss tid, skolan där tjänsten är lokaliserad då tjänsteförhållandet inleds Storängens skola, arbetsnummer ESPOO-03-2697-20

Beslut

Nämnden Svenska rum

Förslaget godkändes enhälligt.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 1, § 2, § 3, § 9

Förbud mot ändringssökande

I ovan nämnda beslut som gäller endast beredning eller verkställighet får ändring inte sökas enligt 136 § i kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 4, § 5, § 6, § 7

Anvisningar om hur man begär omprövning

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part), och
- kommunmedlemmar
- de kommuner som är parter i avtalet och deras kommunmedlemmar i fråga om beslut av kommunernas gemensamma organ.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in hos Esbo stads registratur senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet. Dagen för offentliggörandet av beslutet kan kontrolleras hos den som bereder beslutet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Myndigheten som omprövning begärs av är Nämnden Svenska rum

Inlämnande av omprövningsbegäran

Besöksadress: Brogatan 11, Köpcentret Entresse, tredje våningen
Tjänstetid: mån–fre kl. 8.00–15.45
Postadress: PB 1
02070 ESBO STAD
E-post: kirjaamo@espoo.fi
Fax: +358-(0)9-816 22495
Växel: +358-(0)9-81621

Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 8

Besvärsanvisning

I detta beslut söks ändring genom kommunalbesvär.

Besvärsrätt

Ändring i ett beslut som fattats med anledning av en begäran om omprövning får sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställde begäran om omprövning av det ursprungliga beslutet.

Om det ursprungliga beslutet har ändrats med anledning av en begäran om omprövning, får ändring i det ändrade beslutet sökas genom kommunalbesvär också av:

- 1) den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av
- 2) kommunmedlemmarna.

Besvärstid

Kommunalbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvären ska lämnas in till besvärsmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföra besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

Besvärsgrunder

Kommunalbesvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i oriktig ordning,
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter, eller
- beslutet annars strider mot lag.

Den som anför besvär ska presentera besvärsgrunderna innan besvärstiden löper ut.

Besvärmyndighet

Kommunalbesvär anförs hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Besöksadress: Domstolarnas hus, Banbyggärvägen 5, 00520 Helsingfors
Postadress: Banbyggärvägen 5, 00520 Helsingfors
Telefonnummer: 029 56 42069
Fax: 029 56 42079
E-postadress: helsinki.hao(at)oikeus.fi (Obs, när du skickar e-post, ersätt (at) med @)
Tjänstetid: mån - fre 8.00 - 16.15
Växel: 029 56 42000

Besvär kan också anföras hos förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuintet>.

Besvärens form och innehåll

Besvären ska anföras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären ska följande anges:

- 1) det beslut i vilket ändring söks (det överklagade beslutet),
- 2) till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas (yrkandena),
- 3) grunderna för yrkandena,
- 4) vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

I besvären ska dessutom ändringssökandens namn och kontaktuppgifter uppges. Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också den personens kontaktuppgifter uppges. Om kontaktuppgifterna ändras medan besvären är anhängiga, ska de nya uppgifterna meddelas förvaltningsdomstolen utan dröjsmål.

I besvären ska också uppges postadress och eventuell annan adress till vilken handlingar som hänför sig till rättegången kan sändas (processadress). Om ändringssökanden har uppgett flera processadresser, kan förvaltningsdomstolen välja till vilken av dem den skickar de handlingar som hänför sig till rättegången.

Till besvären ska följande fogas:

- 1) det överklagade beslutet med besvärсанvisning,
- 2) utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa,
- 3) de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Rättegångsavgift

Hos den som inleder ett ärende som gäller ändringssökande tas det ut en rättegångsavgift i enlighet med lagen om domstolsavgifter (1455/2015).